

**Igreja de Nossa Senhora de Fátima**  
**Our Lady of Fatima Church**  
**978-532-0272**

October 17-18, 2020  
 17-18 de Outubro, 2020

**29ª Domingo do Tempo Comun**  
**29<sup>th</sup> Sunday of Ordinary Time**



**THE MISSION ROSARY**

Bilingual Mass / Missa Bilíngue  
 Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília  
 Domingo/ Sunday - 9:00 AM

**Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português**

Dias De Semana – Missa em Português  
 Segunda, Terça e Sábado – 9am  
 Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo/ Holy Hour  
 5pm –Sextas-Feira / Friday  
 3pm –Domingo / Sunday

Confissão / Confession  
 4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday  
 ou por marcação/or by appointment

**St. Michael Prayer:** St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our safeguard against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, cast into hell Satan, and all of the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

**Oração de São Miguel:** São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate; sede a nossa guarda contra a maldade e ciladas do demónio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere, e vós, Príncipe da milícia celeste, com esse poder divino precipitai no Inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos, que vagueiam pelo mundo para perdição das almas. Amen.

**COLETA-COLLECTION**  
**October /Outubro 10-11, 2020**  
 \$1,603

**Apelo Católico de 2020:** Para fazer uma doação, visite:  
[www.bostoncatholicappeal.org](http://www.bostoncatholicappeal.org). Obrigado

**Mass Intentions / Intenções de Missa**

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
<b>Segunda-feira/ Monday– 9am</b>	<b>10/19</b>
For wisdom in voting prudently	
<b>Terça-feira/Tuesday– 9am</b>	<b>10/20</b>
Sanctification of Priests	
<b>Sexta-feira / Friday - 6 PM</b>	<b>10/23</b>
Suzanne Carter	
Fr Tomas Cardoso	Maria daLuz Soares
<b>Sábado / Saturday</b>	<b>10/24</b>
<b>9:00 AM –Almas do Purgatorio</b>	
<b>5:00 PM</b>	
Antonio e Paula Pascoal	Maria e familia
Maria Zolotas	Ondina Martinho
Rev. Antonio Medeiros	Maria daLuz Soares
Manuel Correia	Mario e Alice Pinto
Manuel da Cunha Santos	Maria e familia
Margarida e Manuel Pacheco de Melo	familia
Jose deSousa dos Santos e Maria Lucia	nora Maria e fam
<b>Sunday/Domingo</b>	<b>10/25</b>
<b>9:00 AM Missa em Ingles / English Mass</b>	
Vincent (Jimmy) Di Paolo	Frank L Perley Jr
Manuel H Cunha	esposa e filhos
Adventino Lima	netos Nicholas e Alyssa
Elza Bettencourt	Maryann Murtagh
Delores Luiz	nephew Victor Lima
Joao e Arminda Vieira	filha Maria Silva e familia
Manuel T Bettencourt, pais e sogros	esposa Glorinda
Maria Gomes e Maria Oliveira Goncalves	Joaquina Sa
John Famiglietti (8 <sup>an</sup> ) + John Hannon	Ann Marie Hannon
<b>11:30 AM Missa em Ingles / English Mass</b>	
Antonio Carroca	familia
Herminia Marques	irmao Rodrigo
Manuel e Antonio Silva e Maria Alcina	Antonina Silva
Iduina Quadros – 10 <sup>o</sup> ann	filha Maria Florentina
Mozart Sousa Lima e Maria Ortins	filha Fatima DaSilva
Jose Francisco e Olivia DaSilva	filho Jose DaSilva

**Prayer List**

Angela Trionfi	Purificação Machado	Lina Carreiro
Glorinda Bettencourt	Nursing Home Residents	Paul Nadeau
Tammy Stevens	Susie Dixon	Vitalina Roque Silva
Maria Ortins	Carlos Timao	Odete Tavares
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Jimmy & Melissa DaSilva	Helena Martiniano	Emma Almeida
Maria Bernadette Pereira	Charlene D’Arcangel	Vitor Rita
Mildred Justo	Michael Santos	Etelvina Silva
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Julieta Lima	Yvonne Cimino Santos
Adriano S. Pedreira	Charlene Zerinopoulos	Carlos Barbosa
Marguerite Corrao	Jose e Albertina Dutra	Fr. Santo Cricchio
M. Dorothea Bettencourt	Mario Carroca	Lucy Sousa
Maria Antonieta Marques	Vickie Gillespie	Barbara Mahoney
Osvaldo Rodrigues	Juliana and Allyssa Rodriguez	
Roberta Preshong	Paul MacDonald	Carolyn Guarino
Maggie D’Entremont	Milo Solomao	

If you would like a name included here, please contact the office.  
 Se quiser um nome incluído nesta lista, entre em contato com o escritório.

**Catholic Appeal 2020:** To make a donation, visit:  
[www.bostoncatholicappeal.org](http://www.bostoncatholicappeal.org). Thank you.

**Religious Education:** We will be beginning in-person classes on October 25. Please pass along this information to those who have not been with us in the past months. Registration forms have been mailed.

**Educação Religiosa:** Estaremos começando as aulas presenciais no 25 de Outubro. Por favor, repasse esta informação para aqueles que não estiveram conosco nos últimos meses. Os formulários de registro foram enviados.

**Year of the Eucharist:** Heavenly Father, we dedicate this year to the Holy Eucharist. We thank You for the precious gift of Your Risen Son, who remains with His Church until the end of time in the celebration of every Mass and through His abiding presence in all our churches in the Blessed Sacrament. Through the power of the Holy Spirit may we be ever more aware of the sustaining gift of Jesus in the Most Blessed Sacrament, source and summit of the life and mission of the Church. In our prayer and contemplation of the Holy Eucharist, grant to the faithful of this parish and Archdiocese, forgiveness of sins, holiness of life, communion of faith, nourishment for the work You entrust to us, and bold proclamation of Your kingdom yet to come. May Mary Immaculate, Patroness of our country and first living tabernacle of the Lord Jesus, help us to worthily sustain the presence of Christ Jesus in our midst. Amen.

**Ano da Eucaristia:** Pai Celestial, dedicamos este ano à Sagrada Eucaristia. Agradecemos o dom precioso de Seu Filho Ressuscitado, que permanece com a sua Igreja até o fim dos tempos, na celebração de cada Missa e por meio de Sua presença permanente em todas as nossas igrejas ao Santíssimo Sacramento. Pela força do Espírito Santo possamos estar cada vez mais conscientes do dom sustentador de Jesus no Santíssimo Sacramento, fonte e ápice da vida e missão da Igreja. Na nossa oração e contemplação da Sagrada Eucaristia, concede aos fiéis desta paróquia e Arquidiocese, perdão dos pecados, santidade de vida, comunhão de fé, alimento para a obra que nos confiaste e corajosa proclamação do Teu reino ainda por vir. Maria Imaculada, Padroeira da nossa pátria e primeiro tabernáculo vivo do Senhor Jesus, ajude nos a sustentar dignamente a presença de Cristo Jesus entre nós. Amén.

**"Say No to ROE".** Please call the State Legislature Joint Committee on Judiciary at 617-722-2396 to tell them that you oppose the expansion of abortion in MA and are opposed to H3320 and S1209 – the ROE legislation. For more information, visit [www.macatholic.org](http://www.macatholic.org)

**"Diga não às ROE".** Ligue para o Comitê Conjunto da Legislatura Estadual sobre o Judiciário em 617-722-2396 para dizer a eles que se opõe à expansão do aborto em MA e se opõe a H3320 e S1209 - a legislação ROE. Para obter mais informações, visite [www.macatholic.org](http://www.macatholic.org)

### **Some thoughts by Bishop Robert Barron on principles for Catholics during election season**

1. Catholic social teaching goes beyond the split between Republican and Democrat, and corresponds perfectly with neither political camp. Generally, the Republican Party sides with Catholic teaching in: opposition to abortion and euthanasia, defense of the traditional family, advocacy for conscience protection and freedom of religion. The Democratic Party advocates principles revered by Catholic tradition: concern for the underprivileged, migrant and refugee, and for the

environment, and opposition to capital punishment and all forms of racism.

2. Among the values mentioned, **priority must be given to the defense of human life**, since life is the most fundamental good of all, the one without which the other goods would not exist. For a Catholic, opposition to abortion, euthanasia, and capital punishment should take the most important place.
3. Catholics should never disagree on moral principles. Every Catholic ought to be for protecting the unborn, protecting the environment, serving the poor, defending the traditional family, battling social injustice, advocating for religious liberty and freedom of conscience.

Pray and then Vote! If Catholics don't involve ourselves in the political process, we permit Catholic social teaching to remain a set of harmless abstractions.

### **Algumas reflexões do Bispo Robert Barron sobre os princípios para os Católicos durante a temporada de eleições**

1. O ensino social Católico vai além da divisão entre Republicanos e Democratas e não corresponde perfeitamente a nenhum dos dois campos políticos. Geralmente, o Partido Republicano apoia o ensino Católico em: oposição ao aborto e à eutanásia, defesa da família tradicional, defesa da proteção da consciência e liberdade de religião. O Partido Democrata defende princípios reverenciados pela tradição Católica: preocupação com os desfavorecidos, migrantes e refugiados, e com o meio ambiente, e oposição à pena de morte e todas as formas de racismo.
2. Entre os valores mencionados, **deve ser dada prioridade à defesa da vida humana**, porque a vida é o bem mais fundamental de todos, aquele sem o qual os outros bens não existiriam. Para um Católico, a oposição ao aborto, à eutanásia e à pena capital deve ocupar o lugar mais importante.
3. Os Católicos nunca devem discordar em princípios morais. Todo Católico deve defender a proteção do nascituro, o meio ambiente, o serviço aos pobres, a defesa da família tradicional, a luta contra a injustiça social, a defesa da liberdade religiosa e de consciência.

Ore e depois vote! Se os Católicos não nos envolverem no processo político, permitimos que o ensino social Católico permaneça um conjunto de abstrações inofensivas.

**A Prayer for those with Dementia:** Heavenly Father, we worship You who are the Author of all life! You have made us in Your image and likeness and thus have given us a dignity greater than all the rest of creation. Give light and grace to those suffering with dementia. Turn this time of mental confusion into a period of spiritual enlightenment and clarity in the depths of their souls. Help those who are caregivers by making a time of great grace for them. Amen.

**Uma Oração para aqueles com Demência:** Pai Celestial, nós adoramos Ti que é o Autor de toda a vida! Tu nos fizestes à Sua imagem e semelhança e, portanto, nos deu uma dignidade maior do que todo o resto da criação. Dê luz e graça para aqueles que sofrem de demência. Transforme este tempo de confusão mental em um período de iluminação espiritual e clareza nas profundezas de suas almas. Ajude aqueles que são cuidadores reservando um tempo de grande graça para eles. Amén.